



Certificat

La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences des bases normatives mentionnées.

 SBB CFF FFS Cargo

SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Autres sites selon appendice

Périmètre

Développement, planification et réalisation de services logistiques ferroviaires, manutention des marchandises et services de maintenance ainsi que transformation de véhicules ferroviaires

Bases normatives

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

ISO 45001:2018

Système de management de la qualité

Système de management environnemental

Système de management de la santé et de la sécurité au travail

No d'enreg. H14374

Validité 01.01.2022 – 31.12.2024

Emission 01.01.2022


A. Grisard, Présidente SQS


F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374



SBB Cargo AG Bahnhofstrasse 12 4600 Olten Suisse

Fonction centrale	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG Bahnhofstrasse 12 4600 Olten Suisse	Développement, planification et réalisation de services logistiques ferroviaires, manutention des marchandises et services de maintenance ainsi que transformation de véhicules ferroviaires	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG Stützpunkt Muttenz (Lok) Rothausstrasse 45 4132 Muttenz Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Service Anlage Muttenz (Wagen) Rothausstrasse 45 4132 Muttenz Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Service Anlage Dietikon (Lok) Güterstrasse 32 8953 Dietikon Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Service Anlage Chiasso (Lok) Via Rampa 14 6830 Chiasso Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Stützpunkt Chiasso (Wagen) Via Rampa 14 6830 Chiasso Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Stützpunkt Brig (Lok) Tunnelstrasse 160 3900 Brig Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024


A. Grisard, Présidente SQS


F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374



SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
ChemOil Logistics AG Güterstrasse 97 4053 Basel Suisse	Organisation et déroulement de processus logistiques en mettant la priorité sur les transports par le rail de produits chimiques, combustibles et gaz	ISO 9001:2015	S34117	01.01.2022 31.12.2024
ChemOil Logistics GmbH Hauptstrasse 29 79576 Weil am Rhein Deutschland	Organisation et déroulement de processus logistiques en mettant la priorité sur les transports par le rail de produits chimiques, combustibles et gaz	ISO 9001:2015	S34117	01.01.2022 31.12.2024
Region Est				
SBB Cargo AG Travor Bahnhofplatz 8b 9001 St. Gallen Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Lokpersonal RBL 1 – 4 Güterstrasse 26 8953 Dietikon Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Buchs SG Bahnhofplatz 4a 9470 Buchs SG Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Gossau Güterschuppen/BBC 9200 Gossau SG Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Rheintal Bahnhofplatz 7302 Landquart Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Niederglatt Bahnhofstrasse 17 8172 Niederglatt ZH Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374



SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG Team Thurgau Bahnhofplatz 1 8583 Sulgen Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
Limmattal & Suisse centrale				
SBB Cargo AG Travor Rangierbahnhof 23 8957 Spreitenbach Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Leitung DISPO Rangierbahnhof 23 8957 Spreitenbach Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Dietikon Güterstrasse 20 8953 Dietikon Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team RBL 1 – 4 Rangierbahnhof 23 8957 Spreitenbach Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Luzern Fruttstrasse 20 6005 Luzern Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Rotkreuz Fruttstrasse 20 6005 Luzern Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374



SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG Team Zürich Hohlstrasse 314 8021 Zürich Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
Nordest				
SBB Cargo AG Travor Grenzacherstrasse 9 4132 Muttenz Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Olten 1 Tannwaldstrasse 1 4600 Olten Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Basel 1 – 2 Grenzacherstrasse 36 4132 Muttenz Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Basel RB Rothausstrasse 45 4132 Muttenz Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Basel GB St. Jakobs-Strasse 200 4052 Basel Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Rheinhäfen Wiesendamm 2 4057 Basel Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374



SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG Team Basel TKC Grenzacherstrasse 9 4132 Muttenz Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
	Lötschberg			
SBB Cargo AG Travor Bahnhofstrasse 12 4600 Olten Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Aarau Rohrerstrasse 82 5001 Aarau Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Suhr Bahnhofstrasse 1 5034 Suhr Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Lupfig Im Chrüzester 9 5242 Lupfig Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Bern/Thun Bahnstrasse 22 3000 Bern 65 Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Brig 1 Umfahrungsstrasse Rbhf 3900 Brig Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374



SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG Team Brig 2 Umfahrungsstrasse Rbhf 3900 Brig Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Solothurn/Langenthal Dammstrasse 2 4900 Langenthal Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Oensingen Bahnhof 4702 Oensingen Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
Sud				
SBB Cargo AG Travor via San Paolo 4 6500 Bellinzona Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Chiasso Via Rampa 12 6830 Chiasso Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Cadenazzo via San Paolo 4 6500 Bellinzona Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG RCP transito, controllo, scalo Fascio L 6828 Balerna Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374



SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG RCP Confine BEL 351 Stazione FFS 6830 Chiasso Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Lugano Vedeggio Stazione Vedeggio 6900 Lugano Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Goldau 1 – 2 Güterstrasse 11 6410 Goldau Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
Region ouest				
SBB Cargo AG Travor Route de la Gare 32 1026 Denges Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Lausanne Triage Route de la Gare 32 1026 Denges Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Genève la Praille Route des jeunes 16b 1227 Carouge GE Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Plateau Place de la Gare 1400 Yverdon-les-Bains Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H14374

SBB CFF FFS Cargo

SBB Cargo AG
Bahnhofstrasse 12
4600 Olten
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
SBB Cargo AG Team Seeland Schwanengasse 64 2503 Biel Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Wallis Place de la Gare 3 1950 Sion Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024
SBB Cargo AG Team Wallis Place de la Gare 9 1890 St-Maurice Suisse	Conduite de trains de marchandises	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H14374	01.01.2022 31.12.2024



A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes
de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

